

# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST LHRS od 151 do 300kg DIMENSIONAL SHEET LHRS (garagedoor) 151-300kg MASSBLATT STANDARD LHRS (Garagentor) 151-300kg МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ ВОРОТ СИСТЕМЫ ЛХРС 151-300кг

**CZ VOLNÝ PROSTOR PRO POHYBUJÍCÍ SE VRATA  
 EN FREE SPACE FOR THE DOORMOVEMENT  
 DE FREIRAUM FÜR DIE BEWEGUNGSABLÄUFE  
 RU РАЗМЕРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ УСТАНОВКИ ВОРОТ**

**CZ** A - šířka otvoru (od šířky vrat 4 950mm je nutno připočítat váhu vzpěr, počet vzpěr se rovná počtu sekcí, váha vzpěr 1,25kg/bm)

B - výška otvoru (max. 5 000mm), váha vrat max. 300kg, váha sekcí 13kg/m<sup>2</sup>

C - nadpraží α 5° - min. 190mm

10° - min. 210mm

15° - min. 230mm

20° - min. 240mm

25° - min. 250mm

30° - min. 260mm

D - délka horizontálních kolejnic B + 1000mm

E - střed torzní tyče od stěny B + 900mm

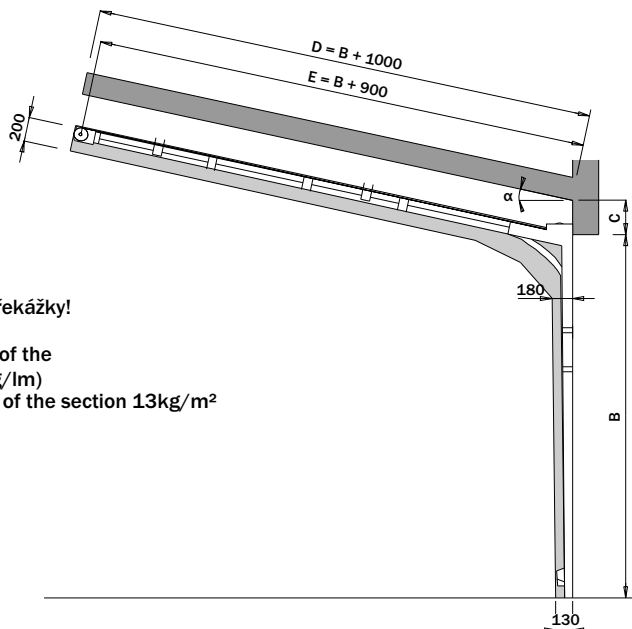
H - horní pracovní prostor vrat je 200mm

α - max. 30°

Průjezdná výška bez el. pohonu B - 140mm, s el. stropním pohonem B - 90mm

■ Pracovní prostor vrat

Pro pohyb vrat je potřeba volný prostor, ve vyznačeném prostoru nesmí být žádné překážky!



**EN** A - opening width (from door width 4 950mm there is necessary to add the weight of the struts, number of struts equals the number of the sections, strut weight 1,25 kg/lm)

B - opening height, max. 5 000mm, weight of the garage door max. 300kg, weight of the section 13kg/m<sup>2</sup>

C - headroom α 5° - min. 190mm

10° - min. 210mm

15° - min. 230mm

20° - min. 240mm

25° - min. 250mm

30° - min. 260mm

D - length of the horizontal tracks B + 1000mm

E - length between the torsion bar and the front wall B + 900mm

H - working space 200mm

α - max. 30°

The clear passage height with manual drive B - 140mm, with electric drive B - 90mm

■ Door's working space

To guarantee a trouble-free movement of the door, please keep the free space free from any kind of obstacles.

**DE** A - Lichte Breite (von Torbreite 4 950mm muss man das Gewicht von Versteifungsprofilen zurechnen, Zahl der Versteifungsprofile gleicht der Zahl der Sektionen, Versteifungsprofilgewicht 1,25 kg/lm)

B - Lichte Höhe, max. 5 000mm, Garagentoregewicht max. 300kg, Sektionsgewicht 13kg/m<sup>2</sup>

C - Sturz α 5° - min. 190mm

10° - min. 210mm

15° - min. 230mm

20° - min. 240mm

25° - min. 250mm

30° - min. 260mm

D - Länge der horizontalen Laufschiene B + 1000mm

E - Abstand der Mitte der Torsionswelle von der Wand B + 900mm

H - Oberer Arbeitsraum des Tores ist 200mm

α - max. 30°

Durchfahrthöhe ohne Elektroantrieb B - 140mm, mit Elektroantrieb B - 90mm

■ Arbeitsraum des Tores

Für einen störungsfreien Bewegungsablauf des Tores, muß der gesamte benötigte Freiraum frei von jeglichen Hindernissen sein.

**RU** A - ширина проема (к воротам шириной более 4 950мм надо прибавить вес усилителя (омега), количество усилителей равняется количеству секций, вес усилителя 1,25 кг м/п)

B - высота проема, max. 5 000мм, вес ворота 300кг, вес секции 13кг/м<sup>2</sup>

C - перемычка (притолока) α 5° - минимально 190мм

10° - минимально 210мм

15° - минимально 230мм

20° - минимально 240мм

25° - минимально 250мм

30° - минимально 260мм

D - длина горизонтальных направляющих B + 1000мм

E - расстояние верхней несущей конструкции от стены проезда B + 900мм

H - верхний рабочий объем 200мм

α - max. 30°

Высота проезда с электроприводом B - 140мм; с ручным приводом B - 90мм

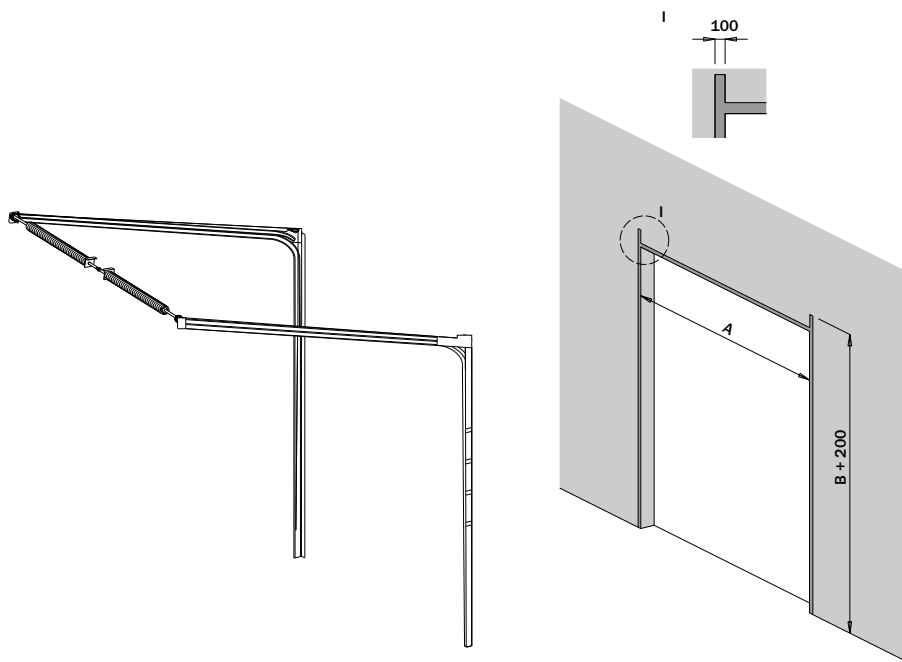
■ Рабочий объем ворот

В рабочем пространстве ворот не должно находиться препятствий!

# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST LHRS od 151 do 300kg DIMENSIONAL SHEET LHRS (garagedoor) 151-300kg MASSBLATT STANDARD LHRS (Garagentor) 151-300kg МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ ВОРОТ СИСТЕМЫ ЛХРС 151-300кг

CZ VYHRAZENÁ PLOCHA PRO VERTIKÁLNÍ KOLEJNICE + PRUŽINOVÝ SYSTÉM  
EN MOUNTING AREA FOR THE VERTICAL TRACKS AND THE SPRINGS  
DE MONTAGEFLÄCHE FÜR DIE SENKRECHTEN LAUFSCHIENEN UND DAS FEDERSYSTEM  
RU ПАРАМЕТРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ МОНТАЖА ВЕРТИКАЛЬНЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ И СИСТЕМЫ ПРУЖИН

- CZ Minimální šířka plochy (rámu na montáž) je 100mm.  
Minimální výška plochy na montáž musí být  $B + 200\text{mm}$  v závislosti na úhlu  $\alpha$ .  
Montážní plocha musí být v jedné rovině, dostatečně pevná nebo pevně spojená s budovou.
- EN The width of the minimum mounting area (mounting frame) is 100mm.  
The minimal height of the mounting area must be  $B + 200\text{mm}$  depending on the  $\alpha$  - angle.  
The mounting area must be plane and strong enough or permanently fixed to the building.
- DE Die minimale Breite der Montagefläche (Montagerahmen) ist 100mm.  
Die minimale Höhe der Montagefläche muß  $B + 200\text{mm}$ , abhängig von dem  $\alpha$  -Winkel, betragen.  
Die Montagefläche muß in einer Ebene liegen. Sie muß eine ausreichende Festigkeit aufweisen oder eine sichere Verbindung zum Gebäude haben.
- RU Минимальная ширина поверхности для монтажа направляющей 100мм.  
Минимальная высота поверхности для монтажа должна быть  $B + 200\text{mm}$ , в зависимости от угла  $\alpha$ .  
Поверхность для монтажа должна быть ровной и достаточно прочной.

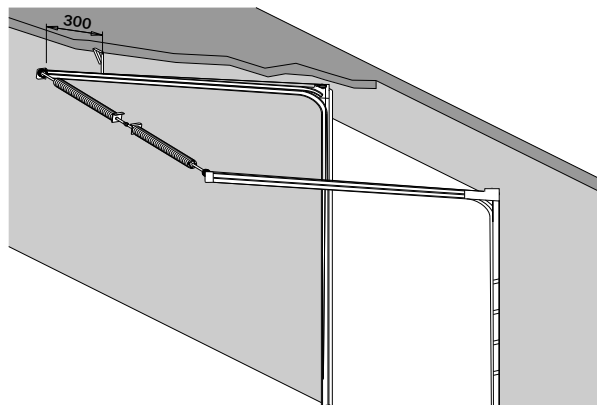


# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST LHRS od 151 do 300kg DIMENSIONAL SHEET LHRS (garagedoor) 151-300kg MASSBLATT STANDARD LHRS (Garagentor) 151-300kg МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ ВОРОТ СИСТЕМЫ ЛХРС 151-300кг

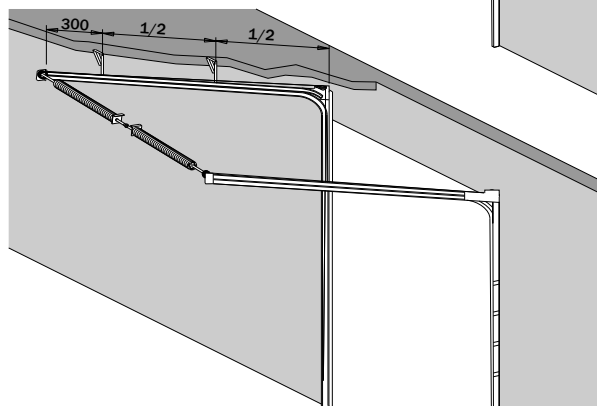
**CZ POČET A UMÍSTĚNÍ UKOTVENÍ HORIZONTÁLNÍCH KOLEJNIC**  
**EN NUMBER AND FIXATION OF THE HORIZONTAL TRACKS**  
**DE ANZAHL UND POSITIONIERUNG DER BEFESTIGUNG DER HORIZONTALLEN LAUFSCHIENEN**  
**RU ПАРАМЕТРЫ МОНТАЖА ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ**

**CZ** Plocha pro upevnění horizontálních kolejnic musí být dostatečně pevná!  
**EN** The mounting area for the horizontal tracks must be strong enough.  
**DE** Die Montagefläche für die horizontalen Laufschienen muß eine ausreichende Festigkeit aufweisen.  
**RU** Поверхность для монтажа горизонтальных направляющих должна быть прочной!

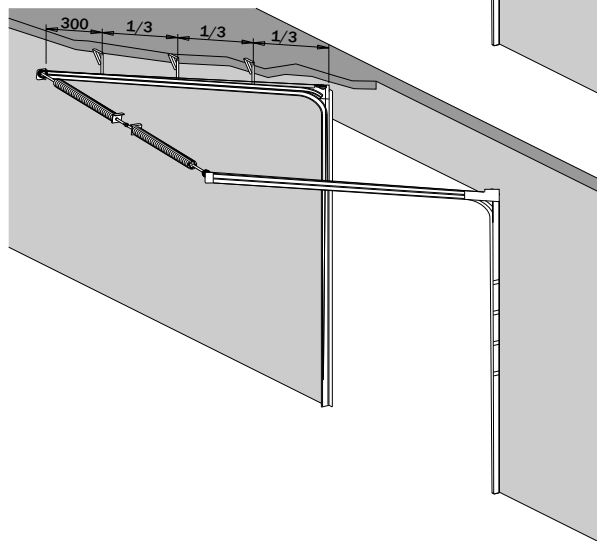
**CZ** Do výšky vrat 3 000mm a max. plochy otvoru vrat 10m<sup>2</sup> je potřeba jedno horizontální ukotvení u každé kolejnice.  
**EN** Up to a door height of 3000mm and door opening area of 10m<sup>2</sup> there is one horizontal anchoring for each track required.  
**DE** Bis eine Torhöhe von 3000mm und maximale Bauöffnungsfläche von 10m<sup>2</sup> ist eine horizontale Verankerung bei jeder Führungsschiene notwendig.  
**RU** Для открытия ворот высотой до 3000 мм и максимальной площадью 10 м<sup>2</sup> необходимо одно крепление для каждой горизонтальной направляющей.



**CZ** Nad výšku vrat 3 000mm nebo plochy vrat větší než 10m<sup>2</sup> je potřeba min. dvou horizontálních ukotvení u každé kolejnice.  
**EN** Above a door height of 3000mm or door opening area over 10m<sup>2</sup> there are two horizontal anchorings for each track required.  
**DE** Über eine Torhöhe von 3000mm oder maximale Bauöffnungsfläche von 10m<sup>2</sup> ist sind mindestens zwei horizontale Verankerungen bei jeder Führungsschiene notwendig.  
**RU** Для ворот высотой более 3000 мм и максимальной площадью более 10 м<sup>2</sup> необходимо мин. два крепления для каждой горизонтальной направляющей.



**CZ** Nad výšku vrat 4 000mm nebo plochy vrat větší než 16m<sup>2</sup> je potřeba min. třech horizontálních ukotvení u každé kolejnice.  
**EN** Above a door height of 4000mm or door opening area over 16m<sup>2</sup> there are three horizontal anchorings for each track required.  
**DE** Über eine Torhöhe von 4000mm oder maximale Bauöffnungsfläche von 16m<sup>2</sup> ist sind mindestens drei horizontale Verankerungen bei jeder Führungsschiene notwendig.  
**RU** Для ворот высотой более 4000 мм и максимальной площадью более 16 м<sup>2</sup> необходимо мин. три крепления для каждой горизонтальной направляющей.



# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST LHRS od 151 do 300kg DIMENSIONAL SHEET LHRS (garagedoor) 151-300kg MASSBLATT STANDARD LHRS (Garagentor) 151-300kg МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ ВОРОТ СИСТЕМЫ ЛХРС 151-300кг

**CZ VOLNÝ PROSTOR PRO VRATOVÉ PANELE**  
**EN FREE SPACE FOR THE PANELS**  
**DE FREIRAUM FÜR DIE TORPANELE**  
**RU ПАРАМЕТРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ РАБОТЫ ВОРОТ**

- CZ** A - šířka otvoru  
B - výška otvoru  
I - prostor pro pružinový systém A + 300mm  
D - délka prostoru pro horizontální kolejnice B + 1000mm
- EN** A - opening width  
B - opening height  
I - free space for the spring system A + 300mm  
D - length of the free space for the horizontal tracks B + 1000mm
- DE** A - Lichte Breite  
B - Lichte Höhe  
I - Freiraum für das Federsystem A + 300mm  
D - Länge des Freiraumes für die horizontalen Laufschienen B + 1000mm
- RU** A - ширина проема  
B - высота проема  
I - размеры необходимые для работы системы пружин A + 300мм  
D - длина поверхности для горизонтальных направляющих B + 1000мм

